

# CONTRACT Nr. 65-CA/22

*Achiziționarea Serviciilor de Reparație a locurilor de joacă*

*Cod CPV: 50800000-3*

27 octombrie 2022

mun. Chișinău

Furnizorul de Servicii	Autoritatea contractantă
S.R.L. "Alexgreen Concept", reprezentată prin administrator Vasile TEMCIUC, care acționează în baza Statutului, denumit în continuare <i>Prestator Servicii</i> ,  pe de o parte,	<b>Direcția generală locativ-comunală și amenajare</b> , reprezentată prin Șef Ion BURDIUMOV, care acționează în baza Regulamentului, denumit în continuare <i>Beneficiar</i> ,  pe de altă parte,

ambele denumite în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. *Achiziționarea Serviciilor de Reparație a locurilor de joacă*, denumite în continuare Servicii, conform procedurii de achiziții publice nr ocds-b3wdp1-MD-1658150114628 din 18.07.2022, în baza deciziei grupului de lucru de reevaluare al Beneficiarului nr. 65/1 din 03 octombrie 2022.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
  - a) Specificația de preț;
  - b) Specificația tehnică.
  - c) Garanția de bună execuție a contractului.
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, contravaloare Serviciilor prestate.

## 1. Obiectul Contractului

1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației din anexa nr.2, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.

1.3. Calitatea Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție (valabilitate, după caz) a Serviciilor sunt indicate în

specificație (24 luni).

## **2. Termeni și condiții de prestare**

2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator în termen de 90 zile din momentul semnării contractului.

2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:

- Actul de predare-primire
- Factura fiscală

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel târziu la momentul livrării Serviciilor la destinația finală. Prestarea Serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sânt prezentate documentele de mai sus.

## **3. Prețul și condiții de plată**

3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **5 040 000,00 MDL (cinci milioane patruzeci sute de mii lei,00 bani).**

3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Beneficiar vor fi:

*În termen de 15 zile din momentul livrării Serviciilor, prezentării facturii fiscale și actului de predare-primire.*

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul curent al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

## **4. Condiții de predare-primire**

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:

- a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificația Serviciilor și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
- b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
- c) ambalajul și integritatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.4.

## **5. Standarde**

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

## **6. Obligațiile părților**

- 6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:
- a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
  - b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Serviciilor;
  - c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
  - d) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Beneficiar.

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

## **7. Forța majoră**

7.1. Părțile sânt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## **8. Rezilierea**

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

## **9. Reclamații**

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sânt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea Serviciilor prestate sânt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea neprestată de Servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sânt suportate de partea vinovată.

## **10. Sancțiuni**

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Beneficiar este Scrisoare de garanție bancară, în cuantum de 3% din valoarea Contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 3% din suma totală a Contractului.

10.3. Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 3% din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 15 zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Prestatorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 3% din suma totală a prezentului Contract.

## **11. Drepturi de proprietate intelectuală**

11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## **12. Dispoziții finale**

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sânt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte Părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Prestator și 2 pentru Beneficiar.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data înregistrării la Trezoreria de Stat a Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.7. Prezentul contract este valabil până la 31 decembrie 2023.



12.8. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor Părți și este semnat astăzi, "27" octombrie 2022.

12.9. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

### 13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Prestator „Alexgreen Concept” S.R.L.	Beneficiar Direcția generală locativ-comunală și amenajare
MD-2005, mun. Chișinău, str. Feredeului, 12 Telefon: 069093718 E-mail: alexgreenconcept@gmail.com BC „Moldova-Agroindbank” S.A. sucursala Ștefan cel Mare Cod IBAN: MD06AG000000022513204804 Cod bancar: Cod fiscal: 1017600033283	MD-2012, mun. Chișinău, str. M. Eminescu 33 Telefon: 022 242 501 E-mail: achizitii.dglea@cmc.md MF - Trezoreria de stat Cod: TREZMD2X Cod IBAN: _____ Cod fiscal: 1007601010493

### Semnăturile Părților

Prestator	Beneficiar
TEMCIUC Vasile Administrator	BURDIUMOV Ion Șef
L.Ș. 	L.Ș. 



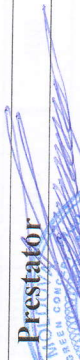


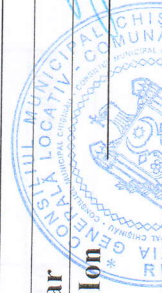
Specificații tehnice

Numărul licitației:	ocds-b3wdp1-MD-1658150114628	Data:	Alternativa nr.:
Denumirea licitației:	Servicii de reparație a locurilor de joacă	Lot: 1	Pagina: ___ din ___

Cod CPV	Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	Modelul articolului	Tara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Bunuri:</b>							
<b>Lotul 1: Servicii de reparație a locurilor de joacă</b>							
50800000-3	Înlocuirea gârduțului	*	Moldova	Alexgreen Concept SRL	Conform descrierii tehnice din anexa nr. 1	Confectionat din 3 profile de lemn compozit cu structură (Wood Polymer Composite), profilul de deasupra va fi cu unghiurile rotunjite la 45 grade, grosimea de 25 mm, lățimea de 150 mm, culoarea nisipului, rezistent la acțiunea factorilor atmosferici (umiditate, UV, regimuri tranzitorii îngheț-dezghet), placa de lemn compozit va fi cu baza goală, cu grosimea marginilor de minim 6 mm, fixat cu cel puțin 2 nituri pentru	

						<p>fiecare fâșie de stâlpi din țevă zincată profilată (grosimea metalului de 2 mm). Va fi prevăzută cu stâlpi 40x40mm și 60x40 mm, H – 800 mm fixați în fundatie de beton B150, la o adancime de 300 mm. Stâlpii vor fi prevăzuți cu capace anti-eroziune. Distanța între stâlpi va fi de 1,5 m.</p>
Înlocuirea dalelor de cauciuc	*	Moldova	Eco Elastic SRL	Conform descrierii tehnice din anexa nr. 1	<p>Covor elastic din cauciuc folosit ca suprafata de contact, la iesirile din tobogane si sub sezuturi leagane. Covorul elastic din cauciuc in zonele descrise mai sus va fi astfel: la iesirile de pe echipamentele de alunecare (tobogane) va fi dispus covor elastic din cauciuc cu dimensiunile de 100 x 100 x 3 cm, iar sub sezuturile leaganelor va fi dispus covor elastic din cauciuc cu dimensiunile de 100 x 50 x 3 cm.</p>	
Înlocuirea balansoarului	THV-407	Turcia	Mustafa Durna Insaat Anonim Sirketi	Conform descrierii tehnice din anexa nr. 1	<p>Conform descrierii tehnice din oferta</p>	
Înlocuirea figurinei pe arc elicoidal	HP-101	Turcia	Mustafa Durna Insaat Anonim Sirketi	Conform descrierii tehnice din anexa nr. 1	<p>Conform descrierii tehnice din oferta</p>	
Înlocuirea posturilor la leagane	PTP 019-02	Moldova	Power Team SRL	Conform descrierii tehnice din anexa nr. 1	<p>Conform descrierii tehnice din oferta</p>	
Înlocuirea toboganului drept	H150	Turcia	Mustafa Durna Insaat	Conform descrierii tehnice din anexa nr. 1	<p>Conform descrierii tehnice din oferta</p>	



	Înlocuirea toboganului elicoidal	H200	Turcia	Anonim Sirketi	anexa nr. 1	Conform descrierii tehnice din oferta					
	Amenajarea terenului cu pietriș de râu	*	Moldova	Mustafa Durna Insaat Anonim Sirketi	Conform descrierii tehnice din anexa nr. 1	Pietriș de râu spălat, fracție 5-20 cm					
	Înlocuirea plăcuțelor lemn (complex de joacă, gard)	*	Moldova	Cobusca Veche	Conform descrierii tehnice din anexa nr. 1	Lemn uscat de pin prelucrate conform tehnologiei fără a avea așchii, tratat și vopsit cu vopsea pe bază de apă.					
	Vopsirea elementelor lemn și metal	*	Moldova	Alexgreen Concept SRL	Conform descrierii tehnice din anexa nr. 1	Vopsea rezistentă la factorii atmosferici					
	Înlocuirea tubului de conexiune	Ko800	România	DFS Center Grup	Conform descrierii tehnice din anexa nr. 1	Conform descrierii tehnice din oferta					
	Înlocuirea acoperișului	L1	România	DFS Center Grup	Conform descrierii tehnice din anexa nr. 1	Conform descrierii tehnice din oferta					
	Înlocuirea șezutului la echipamente de fitness	Spor Aleti Oturak	Turcia	Mustafa Durna Insaat Anonim Sirketi	Conform codului 20260	Conform descrierii tehnice din oferta					
	Înlocuirea mânerelor la echipamente de fitness	Fitness E Icek	Turcia	Mustafa Durna Insaat Anonim Sirketi	Conform codului 24061	Conform descrierii tehnice din oferta					
	Înlocuirea pedalelor la echipamente de fitness	Fitness Ayak Paleti	Turcia	Mustafa Durna Insaat Anonim Sirketi	Conform codului 24059	Conform descrierii tehnice din oferta					

<b>Prestator</b>   <b>TEMCIUC Vasile</b> <b>Administrator</b>	<b>Beneficiar</b>   <b>BURDIUMOV Ion</b> <b>Șef</b>
---	---



Servicii de reparație a locurilor de joacă		Data:		Alternativa nr.:					
		Lot: 1		Pagina: ___ din ___					
Cod CPV	Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare și instalare	Clasificație bugetară (IBAN)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	<b>Bunuri:</b>								
	<b>Lotul I: Servicii de reparație a locurilor de joacă</b>								
	Înlocuirea gârduțului	m	1600	925,0	1110,0	1480000,0	1776000,0		
	Înlocuirea dalelor de cauciuc	m2	120	640,0	768,0	76800,0	92160,0		
	Înlocuirea balansoarului	buc	65	13750,0	16500,0	893750,0	1072500,0		
	Înlocuirea figurinei pe arc elicoidal	buc	85	8750,0	10500,0	743750,0	892500,0		
	Înlocuirea posturilor la leagăne	buc	45	1500,0	1800,0	67500,0	81000,0		
	Înlocuirea toboganului drept	buc	15	8350,0	10020,0	125250,0	150300,0		
50800000-3	Înlocuirea toboganului elicoidal	buc	25	12500,0	15000,0	312500,0	375000,0	90 zile	
	Amenajarea terenului cu pietriș de râu	m3	400	705,0	846,0	282000,0	338400,0		

Inlocuirea plăcuțelor lemn (complex de joacă, gard)	m3	4	15000,0	18000,0	60000,0	72000,0
Vopsirea elementelor lemn și metal	m2	400	100,0	120,0	40000,0	48000,0
Înlocuirea tubului de conexiune	buc	5	10000,0	12000,0	50000,0	60000,0
Înlocuirea acoperișului	buc	5	8000,0	9600,0	40000,0	48000,0
Inlocuirea șezutului la echipamente de fitness	buc	50	250,0	300,0	12500,00	15000,0
Inlocuirea mânerelor la echipamente de fitness	buc	50	100,0	120,0	5000,0	6000,0
Inlocuirea pedalelor la echipamente de fitness	buc	50	219,0	262,8	10950,0	13140,0
<b>TOTAL</b>					<b>4200000,0</b>	<b>5040000,0</b>

<b>PRESTATOR</b>	<b>BENEFICIAR</b>
<b>TEMCIUC Vasile</b> <b>Administrator</b>  	<b>BURDIUMOV Ion</b> <b>Șef</b> 